



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di autocontrollo HACCP e rintracciabilità certificati Uni 10854 e ISO 20005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO <i>Nome Prodotto</i> LIMONE RIPIENO <i>Codice 0567</i>	PRODUCT SPECIFICATION <i>Product name</i> LIMONE RIPIENO <i>Code 0567</i>	FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO TERMINADO <i>Nombre del producto</i> LIMONE RIPIENO <i>Código 0567</i>	DATENBLATT FERTIGES PRODUKT <i>Produktname</i> LIMONE RIPIENO <i>Kode 0567</i>
--	--	--	---

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 27.01.2020 FECHA DE EMISIÓN	REVISIONE 08 VERSION REVISIÓN	REVISION 08 AUSSTELLUNGSDATUM 27.01.2020
--	--	---

**DATI RELATIVI AL PRODUTTORE / MANUFACTURER INFORMATION / DETALLES
RELATIVOS AL PRODUCTOR/ INFORMATIONEN ÜBER DEN PRODUZENTEN**

Marchio di Vendita / Brand name / Marca de venta/Verkaufsmarke : bindi fantasia nel dessert®
Produttore / Manufacturer/ Productor/ Hersteller: S.I.P.A. spa
Indirizzo / address/ dirección/ Adresse Via della Liberazione 1 San Giuliano Milanese (MI) Italia
 Tel. +39.02.982941; Fax +39.02.98281027
info@bindidessert.it

**DENOMINAZIONE DI VENDITA / SALE NAME / DENOMINACIÓN DE VENTA/
VERKEHRSBEZEICHNUNG** Sorbetto limone / Lemon Sherbet/ Sorbete de limón en cáscara de limón/
Zitronensorbet in Zitronenschale.

DENOMINAZIONE COMMERCIALE/TRADE NAME/ HANDELSNAME
 LIMONE RIPIENO - Sorbetto di limone nel suo inconfondibile frutto
 LIMONE RIPIENO - Lemon sorbet in lemon peel
 LIMONE RIPIENO - Sorbete de limón en cáscara de limón.
 LIMONE RIPIENO - Zitronensorbet in Zitronenschale

INGREDIENTI/INGREDIENTS/INGREDIENTES/ ZUTATEN

ITALIANO	INGREDIENTI DEL SORBETTO CONTENUTI IN GUSCIO DI LIMONE: Acqua - Zucchero – Succo di limone (15%) - Sciroppo di glucosio - Addensanti E 410 e E 412 – Gelatina alimentare - Aroma naturale di limone. Può contenere tracce di frumento, latte, uova, soia e frutta a guscio.
ENGLISH	INGREDIENTS OF THE SORBET CONTAINED IN THE LEMON PEEL: Water - Sugar - Lemon juice (15%) - Glucose syrup - Thickeners Locust bean gum and Guar gum - Edible gelatin - Natural lemon flavouring. May contain traces of wheat, milk, eggs, soya and nuts.
ESPAÑOL	INGREDIENTES DEL SORBETE CONTENIDO EN CÁSCARA DE LIMÓN: Agua - Azúcar - Zumo de limón (15%) - Jarabe de glucosa - Espesantes E 410 y E 412 - Gelatina comestible - Aroma natural de limón. Puede contener residuos de trigo, leche, huevos, soja y frutos de cáscara.
DEUTSCH	ZUTATEN DES SORBETS IN ZITRONENSCHALE GEFÜLLT: Wasser - Zucker - Zitronensaft (15%) - Glukosesirup - Verdickungsmittel E 410 und E 412 - Speisegelatine - natürliches Aroma Zitrone. Kann Spuren von Weizen, Milch, Vollei, Soja und Schalenfrüchte enthalten.

11 12

Peso / weight/ Nettogewicht

12 pezzi – non dichiarato. Vendita a pezzo. Sold by single unit
pezzi/pieces/piezas/Stücke. Venta por unidad./Verkauft als Einzelstück

Codice EAN/ EAN Code/ Código EAN/ EAN-Kode 8007574005679



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di autocontrollo HACCP e rintracciabilità certificati Uni 10854 e ISO 20005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO <i>Nome Prodotto</i> LIMONE RIPIENO <i>Codice 0567</i>	PRODUCT SPECIFICATION <i>Product name</i> LIMONE RIPIENO <i>Code 0567</i>	FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO TERMINADO <i>Nombre del producto</i> LIMONE RIPIENO <i>Código 0567</i>	DATENBLATT FERTIGES PRODUKT <i>Produktname</i> LIMONE RIPIENO <i>Kode 0567</i>
--	--	--	---

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 27.01.2020 FECHA DE EMISIÓN	REVISIONE 08 VERSION REVISIÓN	REVISION 08 AUSSTELLUNGSDATUM 27.01.2020
--	--	---

PARAMETRI MICROBIOLOGICI / MICROBIOLOGICAL PARAMETERS / PARÁMETROS MICROBIOLÓGICOS/ MIKROBIOLOGISCHE PARAMETER

Parametro / Parameter/ Parámetro/ Parameter	Valore max Max values/ Valor máx Höchstwert	Metodo d'analisi e materiali Material and method Método de análisis y materiales Analysemethode und Materialien
Conta batt. totale/ Total viable count/ Conteo bacterias totals/ Bakt.-Zähler Gesamt	500.000 ufc/g	Metodo interno/ Internal method/ Método interno/ Interne Methode IO Q 8.6.24
Coliformi totali / Total Coliforms / Coliformes totales/ Coliforme insgesamt	100 ufc/g	Metodo interno- Metodo validato / Internal method / Método interno/ Interne Methode IO Q 8.6.21 - Validated method / Método validado/ nachgewiesene Methode (AFNOR N° BRD -07/7 - 01/8 - 12/04)
St. Aureus	100 ufc/g	Metodo interno basato su/ Internal method IO Q 8.6.25 based on UNI 10984 - I:2002 / Método interno IO Q 8.6.25 basado en UNI 10984 - I:2002/ Interne Methode IO Q 8.6.25 auf der Grundlage UNI 10984 - I:2002
Salmonella spp	Ass/25 g	Metodo interno- Metodo validato/ Internal method / Método interno/ Interne Methode IO Q 8.6.23 - Validated method / Método validado/ nachgewiesene Methode (AFNOR N° 310 -12/16-09/05)
L. Monocytogenes	100 ufc/g	Metodo interno- Metodo validato/ Internal method / Método interno/ Interne Methode IO Q 8.6.22 - Validated method / Método validado/ nachgewiesene Methode (AFNOR N° BIO -12/11- 03/04)

REQUISITI NUTRIZIONALI/ NUTRITIONAL VALUES / VALORES NUTRICIONALES/ ERNÄHRUNGSWERTE

Valori medi / Typical values / Valores medios/ Durchschnittliche Nährwerte	100 g
Valore energetico / Energy Values / Valor energético/ Energie	496 KJ 117 Kcal
Grassi / Fat / Grasas/ Fett	0,03 g
di cui acidi grassi saturi / of which saturates / de las cuales saturadas/ davon: gesättigte Fettsäuren	0 g
Carboidrati / Carbohydrate / Hidratos de carbono/ Kohlenhydrate	28,3 g
di cui zuccheri / of which sugars / de los cuales azúcares/ davon: Zucker	24,8 g
Proteine / Protein / Proteínas/ Eiweiß	0,3 g
Sale / Salt / Sal/ Salz	0,01 g



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di autocontrollo HACCP e rintracciabilità certificati Uni 10854 e ISO 20005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO <i>Nome Prodotto</i> LIMONE RIPIENO <i>Codice 0567</i>	PRODUCT SPECIFICATION <i>Product name</i> LIMONE RIPIENO <i>Code 0567</i>	FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO TERMINADO <i>Nombre del producto</i> LIMONE RIPIENO <i>Código 0567</i>	DATENBLATT FERTIGES PRODUKT <i>Produktname</i> LIMONE RIPIENO <i>Kode 0567</i>
--	--	--	---

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 27.01.2020 FECHA DE EMISIÓN	REVISIONE 08 VERSION REVISIÓN	REVISION 08 AUSSTELLUNGSDATUM 27.01.2020
--	--	---

TMC del prodotto / Best before/ Fecha de duración mínima del producto/ Mindesthaltbarkeitsdatum

15 mesi/months/meses/Monate (Espresso come mm/aaaa es 11/2012; Expressed like mm/yyyy e.g.: 11/2012; Expresado como mm/aaaa 11/2012; ausgedrückt als mm/aaaa z.B.: 11/2012)

Temperatura di conservazione / Storage temperature/ Temperatura de conservación/ Lagertemperatur

**** / *** (-18°C / 0°F)

CONFEZIONAMENTO / PACKAGING/ ENVASADO/ VERPACKUNG

		Peso/weight/ Nettogewicht	Dimensioni/Dimensions / Dimensiones/ Abmessungen (mm)
Imballo primario- Primary pack - Embalaje primario- Primärverpackung	Guscio di limone naturale/ Natural lemon fruit shell / Cáscara natural de limón/ Natürliche Zitronenschale	Variabile/Changeable/ Variable/ variabel	Variabile/Changeable/ Variable/ variabel Approx/aprox. Ø 68 - 72 mm ; h 65-71 mm
	Film plastico stampato/ Printed plastic film/ Capa de plástico imprimida/ Bedruckte Kunststoffolie	31,3 g/mq	300 mm
Imballo secondario – Secondary pack - Embalaje secundario- Sekundärverpackung	Imballo in cartone ondulato type 7 Tb/M/Tb363 B Corrugated cardboard box type 7 Tb/M/Tb363 B Embalaje 7 en cartón corrugado Tb/M/Tb363 B Verpackung 7 in Wellpappe Tb/M/Tb363 B	240 g	Ext 300 mm x 235 mm x 125 mm

**INFORMAZIONI PALLET/ PALLET INFORMATION/ INFORMACIÓN PALÉ/
PALETTENINFORMATION**

Pallet/ Palé/ Palette: Dimensioni / Dimensions / Dimensiones/ Abmessungen	100 x 120 cm	80x 120 cm
Pezzi/ scatola- Pieces / Case – Piezas/caja - Stücke / Karton	12	12
Casse. / strato- Case / Layer – Cajas / estrato - Kisten / Schicht	17	12
Strati / pallet - Layer / Pallet – Estratos / palé - Schichten / Palette	12	12
Casse / pallet – Case / Pallet – Cajas / palé - Kisten / Palette	204	144



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di autocontrollo HACCP e rintracciabilità certificati Uni 10854 e ISO 20005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO <i>Nome Prodotto</i> LIMONE RIPIENO <i>Codice 0567</i>	PRODUCT SPECIFICATION <i>Product name</i> LIMONE RIPIENO <i>Code 0567</i>	FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO TERMINADO <i>Nombre del producto</i> LIMONE RIPIENO <i>Código 0567</i>	DATENBLATT FERTIGES PRODUKT <i>Produktname</i> LIMONE RIPIENO <i>Kode 0567</i>
--	--	--	---

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 27.01.2020 FECHA DE EMISIÓN	REVISIONE 08 VERSION REVISIÓN	REVISION 08 AUSSTELLUNGSDATUM 27.01.2020
--	--	---

ALLERGENI/ ALLERGENS / ALÉRGENOS/ ALLERGENE

Nella tabella seguente sono indicati eventuali allergeni propri delle materie prime utilizzate o potenzialmente presenti per possibili incroci durante il processo produttivo / In the following table are listed allergens that are contained in the product or that can be potentially contained in it due to cross-contaminations during production process / En la siguiente tabla se indican los posibles alérgenos propios de las materias primas utilizadas o potencialmente presentes por posibles cruces durante el proceso productivo/ Die folgende Tabelle zeigt alle Allergene, die für die verwendeten Rohstoffe typisch sind oder aufgrund möglicher Kreuzungen während des Produktionsprozesses vorhanden sein könnten.

	Presente Present Anwesend	CC*
Cereali contenenti glutine e derivati / Cereals containing Gluten and product thereof / Cereales que contengan gluten y productos derivados/ Glutenthaltiges Getreide und daraus gewonnene Erzeugnisse		X
Crostacei e derivati / crustaceans and products thereof / Crustáceos y productos a base de crustáceos/ Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse		
Uova e derivati / Eggs and products thereof / Huevos y productos a base de huevo/ Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse		X
Pesce e derivati / Fish and products thereof / Pescado y productos a base de pescado/ Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse		
Arachidi e derivati / Peanuts and products thereof / Cacahuets y productos a base de cacahuets/ Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse		
Soia e derivati / Soybeans and products thereof / Soja y productos a base de soja/ Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse		X
Latte e derivati (incluso il lattosio) / Milk and products thereof (including lactose)/ Leche y sus derivados (incluida la lactosa)/ Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose)		X
Frutta a guscio e derivati / Shell fruits and products thereof / Frutos de cáscara y productos derivados/ Schalenfrüchte und daraus gewonnene Erzeugnisse		X
Sedano e derivati /Celery and products thereof / Apio y productos derivados/ Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse		
Senape e derivati / Mustard and product thereof / Mostaza y productos derivados/ Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse		
Semi di sesamo e derivati / Sesame seeds and products thereof / Granos de sésamo y productos a base de granos de sésamo/ Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse		
Residuo in SO ₂ > 10 mg/Kg o 10 mg/l / SO ₂ more than 10 mg/Kg o 10 mg/l / Residuo de SO ₂ > 10 mg/Kg o 10 mg/l/ SO ₂ mehr als 10 mg/Kg oder 10 mg/l		
Lupino e prodotti a base di lupino/ lupin and products thereof / Altramuces y productos a base de altramuces/ Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse		
Molluschi e prodotti a base di mollusco/ Mollusco and products thereof / Moluscos y productos a base de moluscos/ Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse		

*Possibilità di contaminazione crociata / Potential cross-contamination / *Posibilidad de contaminación cruzada/ *mögliche Kreuzkontamination



fantasia nel dessert®

Azienda con sistema di autocontrollo HACCP e rintracciabilità certificati Uni 10854 e ISO 20005

SCHEDA TECNICA PRODOTTO FINITO <i>Nome Prodotto</i> LIMONE RIPIENO <i>Codice 0567</i>	PRODUCT SPECIFICATION <i>Product name</i> LIMONE RIPIENO <i>Code 0567</i>	FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO TERMINADO <i>Nombre del producto</i> LIMONE RIPIENO <i>Código 0567</i>	DATENBLATT FERTIGES PRODUKT <i>Produktname</i> LIMONE RIPIENO <i>Kode 0567</i>
--	--	--	---

DATA EMISSIONE ISSUE DATE 27.01.2020 FECHA DE EMISIÓN	REVISIONE 08 VERSION REVISIÓN	REVISION 08 AUSSTELLUNGSDATUM 27.01.2020
--	--	---

**RIFERIMENTI LEGISLATIVI/ LEGISLATION / REFERENCIAS LEGISLATIVAS/
RECHTSVORSCHRIFTEN**

Reg. CE/ EC n° 852/2004 EG-Verordnung n° 852/2004	Reg. CE/ EC n° 178/2002 EG-Verordnung n° 178/2002	Reg. CE/ EC n° 1935/2004 EG-Verordnung n° 1935/2004
Reg. CE/ EC n° 1829/2003 EG-Verordnung n° 1829/2003	Reg. CE/ EC n° 1830/2003 EG-Verordnung n° 1830/2003	Reg. UE/ EU n° 1169/2011 EU-Verordnung n° 1169/2011

**MATERIE PRIME GENETICAMENTE MODIFICATE / GMO RAW MATERIALS / MATERIAS
PRIMAS MODIFICADAS GENÉTICAMENTE/ GENETISCH VERÄNDERTE ROHSTOFFE**

Il prodotto non contiene ingredienti geneticamente modificati ed è conforme alla legislazione europea in materia.
This product does not contain GMO ingredients and complies with the European GMO legislation.
El producto no contiene ingredientes modificados genéticamente y está en conformidad con la legislación europea en materia.
Das Produkt enthält keine gentechnisch veränderten Inhaltsstoffe und entspricht den einschlägigen europäischen Rechtsvorschriften.